malacký hlas

Vydáva Mesto Malacky pre svojich občanov • Ročník 14. • Číslo 11/2004 • Cena 5 Sk

malackyhlas@malacky.sk • www.malackyhlas.sk

ÚVODNÍK

Úcta k jeseni života

Neodopierajme dobrodenie tým, ktorí ho potrebujú, ak je v našej moci ho preukázať. Či starí a či mladí zostávame vždy na seba odkázaní najmä v spájaní síl, aby sme mohli žiť lásku. Tú plnú obetí a odovzdanosti, úcty voči každému aj situačne inému.

Halóó, halóó, mladý – zdravší! Som už slabý, svetom a životom i pootĺkaný, zdravie mi neslúži, tak ako by som chcel, viac a viac liekov dennodenne beriem.

Tak veľmi potrebujem, aby si ma neobišiel, aby si sa pri mne zastavil, povzbudil ma, pohladil. A keby aj nepohladil, aspoň za ruku chytil a keby aj nechytil, tak aspoň vypočul i keď možno už splietam sem-tam, ale život ma naučil...

Tak veľmi potrebujem teba, ty mladší, tvoju prítomnosť, najlepšie, keď si môj syn, dcéra, lebo bez ich prejavov lásky najviac a rýchlo chradnem.

Ja ti ponúkam úsmev, skúsenosťou ťa poučím, zážitky rozpoviem, čo len budeš chcieť, len stoj pri mne, venuj mi chvíľu pre moju podlomenú istotu a námatkovú nádej.

„Každé desaťročie ľudského života má svoje vlastné šťastie, svoje vlastné nádeje a vyhliadky," to tvrdila predovšetkým veľká osobnosť nemeckej literatúry, J. W. Goethe.

SILVIA MIKLOŠOVÁ

K jesennému obdobiu neodmysliteľne patria žltohlavé svetielkujúce tekvicové strašidielka, ktoré na nás žmurkajú z našich oblokov a záhrad. Tieto ukážkové sú z vlaňajšieho "dynohrania", ktoré sa uskutočnilo v réžii OZ M.L.O.K.

Malačania boli najštedrejší

Nie každé dieťa má to šťastie, že vyrastá v úplnej rodine obklopené láskou a pochopením svojich blízkych. Niektorých sa zrieknu hneď po narodení, iným rodičov vezme neúprosný osud.

V detských domovoch neraz zostávajú detičky s telesnými či duševnými poruchami, ale aj také, ktoré náhradní rodičia nechcú pre ich iný rasový pôvod či výchovné problémy. Aj na ne myslí so svojimi aktivitami občianske združenie Domov v rodine so sídlom v Košiciach, ktoré v rámci Týždňa podpory náhradným rodinám (20.–26. 9.) pripravilo viacero zaujímavých aktivít.

Jednou z nich je aj verejná zbierka, schválená Ministerstvom vnútra SR. Tento rok pomáhali zbierať peniažky na podporu náhradného rodičovstva aj študenti malackého gymnázia. Zbierka sa z vlaňajších dvoch miest rozrástla aj do Bratislavy, Malaciek, Dolného Kubína, Žiaru nad Hronom, Handlovej, Prievidze, Bojníc, Michaloviec, Košíc a Prešova.

Náhradná mama a členka združenia, ktorého cieľ je dosiahnuť, aby každé dieťa žilo v rodine, Mgr. Tatiana Lipková nám povedala, že vlani získaná suma 30 000 Sk sa použila na Centrá náhradných rodín v Košiciach a pomohla aj konkrétnym rodinám. Tento rok sa však len v Malackách vyzbieralo takmer 20 000 Sk a Malačania tak právom získali primát v štedrosti.

Ak ste aj vy prispeli na podporu náhradných rodín a aktivisti vás odmenili srdiečkom, patrí vám srdečná vďaka!

TATIANA BÚBELOVÁ

Záplava známok v ZCK

Kto navštívil v predposlednom septembrovom týždni SD ZCK, mohol obdivovať jedinečných 56 exponátov filatelistov zo Slovenska a 6 exponátov z družobných miest Malaciek – Veselí nad Moravou, Žnina a Albertirše, ktorými sa prezentovali na Oblastnej výstave poštových známok Záhorie 2004.

Organizátorom tohto svojím rozsahom jedinečného podujatia bol Klub filatelistov ZSF 52–32, ktorý ním zároveň oslávil 75. výročie organizovanej filatelie v našom meste.

Otvorenia výstavy sa okrem primátora mesta J. Ondrejku, ktorý si vzal nad výstavou záštitu, zúčastnili viacerí hostia, ako predseda ZSF Ľ. Floch, predseda ZKF západného Slovenska V. Mrva či podpredseda BSK M. Vaškor.

Funkcionármi ZSF boli ocenení Ing. M. Freund a D. Pavlík bronzovými odznakmi zväzu a zlatým odznakom Mgr. A. Pašteka. Naprázdno neobišiel ani najstarší člen klubu, 90-ročný E. Novotný z Kuchyne. Cenu primátora získal za svoju zbierku 50 rokov perfínov na území Československa v triede poštovej histórie J. Píša z Piešťan, ktorú jury ocenila veľkou pozlátenou medailou. Cenu ZKF západného Slovenska získal za zbierku Celiny v Protektoráte Čechy a Morava V. Reichsfeld z Veselí nad Moravou. Zbierka Mlyny A. Urminského z Piešťan, vystavovaná v nesúťažnej triede jury, bola ocenená cenou zástupcu primátora.

Potešujúca bola i účasť mladých vystavovateľov. Celkom ich bolo 23, nechýbali medzi nimi dvaja Malačania, ktorí získali postriebrené medaily. Jury udelila v kategórii mládeže dve vecné ceny, a to Zuzane Bačovej z Nitry za zbierku Ježiš Kristus a kresťanstvo, ktorá získala veľkú striebornú medailu, a Z. Hanušniakovej z Dolného Kubína za zbierku Kinematografia, ktorá získala striebornú medailu.

Malačania sa medzi dospelými prezentovali šiestimi exponátmi, najvyššie ocenenie získala zbierka M. Freunda – Renesancia a manierizmus 15. a 16. storočia, a to striebornú medailu. Ďalší štyria dostali postriebrené medaily a jeden exponát bol ohodnotený diplomom za účasť.

V rámci výstavy sa uskutočnila i zberateľ-

Pokračovanie na 2. strane

Ďakujeme za podporu

Šesťčlenný petičný výbor začal 22. septembra zbierať podpisy pod petíciu za dofinancovanie novopostavenej základnej školy v Malackách.

Najskôr mali občania možnosť podporiť petíciu v priestoroch MsÚ v Malackách, v jednotlivých školách, podpisy zbierali iniciatívni poslanci a obyvatelia Malaciek. Od stredy 29. septembra boli v uliciach Malaciek i zamestnanci MsÚ, aby získali podporovateľov pre oprávnenú žiadosť Mesta Malacky o dofinancovanie preneseného výkonu štátnej správy v sume 75 mil. Sk. Stretli sa s ochotou občanov a k 1. 10. sa podarilo zozbierať 6536 podpisov.

Všetkým občanom, ktorí svojimi podpismi postupne zapĺňali petičné hárky, ktoré budú odovzdané predsedovi vlády SR Mikulášovi Dzurindovi, úprimne ďakujeme.

–lucy–, foto: S. Osuský

Nezamestnaní pomáhajú mestu

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny (ÚPSVaR) v Malackách sa v spolupráci s mestom Malacky snaží o stimulovanie rastu zamestnanosti aj formou aktivačných činností, ktoré podporujú a udržiavajú pracovné návyky poskytovaním príspevkov ľuďom, ktorí sa ocitli v hmotnej núdzi a majú záujem o prácu. Na druhej strane organizátor menších obecných služieb – mesto dostáva príspevok, z ktorého môže sčasti uhrádzať mzdové náklady, výdavky spojené s nákupom ochranných prostriedkov, úrazové poistenie a podobne.

Už v mesiacoch marec a jún 2004 zamestnával MsÚ v Malackách formou menších obecných služieb 75 poberateľov sociálnych dávok a evidovaných nezamestnaných. Väčšinou išlo o ľudí bez vzdelania či so základným vzdelaním. Tí na základe zapojenia sa do menších obecných služieb (MOS) dostávali aktivačný príspevok k sociálnej dávke v sume najviac 1500 Sk.

„Pracovalo sa v dvoch skupinách po 35, zvyšní traja pomáhali v sklade CO a dvaja so stredoškolským vzdelaním vykonávali administratívne práce na MsÚ," povedal J. Bátory, ktorý prácu v tom čase za MsÚ koordinoval.

„Nezamestnaní museli odpracovať 2 dni v týždni po 6 h. Mesto ich zamestnávalo najmä činnosťami spojenými s čistením mesta, verejnej zelene, odpratávaním divokých skládok na strelnici či čistením priestorov Zámockého parku."

Druhé kolo prác spojených s MOS plynie od 1. septembra a potrvá do konca marca 2005. Organizuje sa už s menšími obmenami. Zúčastňuje sa ho 65 nezamestnaných obyvateľov Malaciek, ktorí sú rozdelení do troch skupín, pričom každý z robotníkov musí odpracovať počas štyroch dní v týždni 16 hodín. Na ich činnosť dohliadajú traja koordinátori – stredoškolsky vzdelaní evidovaní nezamestnaní, ktorí vedú agendu dochádzky. Hlavná koordinátorka A. Mihočková hovorí: „Deň vopred sa na porade v TEKOS-e určí, aké činnosti budeme vykonávať, či už triediť sklo, hrabať trávnaté plochy po kosení, čistiť krajnice, starať sa

Pokračovanie na 2. strane

Sen o nezávislom živote

Na prelome septembra a októbra 2003 sa pracovníci a klienti chránenej dielne Dom Svitania v Jakubove zúčastnili na 2. medzinárodnej konferencii Spolu sme silní v Holandsku. Tu sa zrodila myšlienka usporiadať obdobnú konferenciu u nás na Slovensku.

Jej realizácii predchádzala celoročná príprava, ale podarilo sa. Koncom septembra, takmer rok po návšteve Holandska, sa na pôde kongresového a vzdelávacieho centra v Bratislave uskutočnila medzinárodná konferencia s názvom Nezávislý život. Jej organizátorom boli OZ Rada pre poradenstvo v sociálnej oblasti, OZ ZPMP Svitanie a nadácia Conaction. Priebeh a atmosféru podujatia nám približuje riaditeľka Domu Svitania v Jakubove Stefani Nováková spolu so zúčastnenými klientmi.

Vďaka, Holanďania!

Konferencia bola vyvrcholením desaťročnej spolupráce s holandskou stranou.

„Vzdali sme vďaku holandským partnerom za ich dlhoročnú podporu. Nikdy nám nediktovali, ale vždy nás podporovali s rešpektovaním podmienok, ktoré na Slovensku máme. Konferencia bola vizitkou toho, kam sme sa aj s ich pomocou dostali." Podľa S. Nová-

Pokračovanie na 3. strane

Riaditeľka Domu Svitania Stefani Nováková s Jankou a Igorkom, ktorí sa tiež prezentovali na konferencii.

Najbližšie vyjde dvojtýždenník malacký hlas 22. 10. 2004

POZVÁNKA

na mimoriadne zasadnutie MsZ,

ktoré sa uskutoční vo štvrtok **14. októbra o 16.30 h** vo veľkej zasadačke MsÚ v Malackách. V rámci programu budú o. i. prerokované návrhy na prijatie úveru, prevod akcií BVS, a. s., na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku – NBP M. Rázusa, na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku – AB Nafta, na zmeny rozpočtu mesta na rok 2004, informácia o vysporiadaní finančných vzťahov s firmou Skanska CZ, a. s., Skalica a pod.

Všetci ste srdečne vítaní.

Štatistika separovania

Začiatkom júla sa zvozom vytriedeného papiera od občanov v III. obvode ukončilo prvé kolo zberu papiera v Malackách. Účasť občanov na plošnom separovaní, ktoré sa začalo v apríli, kedy obyvatelia v individuálnej bytovej výstavbe i sídlisk obdržali zberné nádoby, bola rôzna. V prvom a druhom obvode sa zberu zúčastnilo viac ako dve tretiny občanov a v treťom asi polovica. Množstvá zozbieraného papiera boli úctyhodné: 1. obvod – 5,1 t, 2. obvod – 7,5 t, 3. obvod – 6,4 t. Ak k nim pridáme 9,3 t z komplexnej bytovej výstavby, podarilo sa Malačanom vyzbierať bezmála 30 t papiera.

Po dvoch mesiacoch bolo 30. júla odštartované i 2. kolo zvozu vytriedeného papiera s uvedeným ziskom množstva papiera – 1. obvod 5,5 t, 2. obvod 6,4 t, 3. obvod 5,7 t. Po prirátaní 6,5 t separovaného papiera, získaného z komplexnej bytovej výstavby, sa počas prázdninových mesiacov podarilo zhromaždiť asi 24 t papiera. Objem získaného papiera sa teda v porovnaní s predchádzajúcim kolom znížil. Ing. F. Klíma, vedúci oddelenia ŽP MsÚ, však dúfa, že k uvedenej skutočnosti prišlo nie kvôli poklesu záujmu občanov, ale prispela k nemu „uhorková" sezóna. Zároveň však neskrýva radosť z postoja ľudí, ktorí sa do separovania aktívne zapojili. „Som milo prekvapený. Dúfam, že občania budú pri triedení odpadu aj naďalej spolupracovať a pokiaľ možno i vo väčšom rozsahu. Veď to robíme pre nás všetkých."

–lucy–

Veľkí pre malých

V sobotu 18. septembra ožilo nádvorie pred kláštorom pozoruhodnou akciou, ktorá pritiahla mnohých nakupujúcich Malačanov – občianske združenie M.L.O.K. pripravilo prvý ročník dobročinného blšieho trhu, ktorého výťažok bol určený na podporu Školského klubu pri ZŠ M. Olšovského v Malackách. Vecí bolo naozaj od výmyslu sveta – počnúc ružovým porcelánovým hrochom, ktorý reprezentoval kategóriu keramika, cez nostalgiou zaváňajúce odznaky vzorných pracovníkov až po historické elektrospotrebiče v pôvodnom balení. Blší trh sa skončil úspešne – či už pre tých, ktorí výhodne nakúpili, a aj pre tých, ktorí si ponúkaným tovarom uvoľnili miesto v garáži, ale najmä pre školský klub, ktorý si podporu nepochybne zaslúži.

MARTIN MAREK, foto: archív OZ M.L.O.K.

Nezamestnaní pomáhajú mestu

Pokračovanie z 1. strany

o zeleň a pod. Územie mesta máme rozdelené na tri teritóriá, pracovne pomenované Juh, Stred a Riadok." Podľa jej slov sa nezamestnaní správajú zodpovedne, veď možnosť zisku aktivačného príspevku 1500 Sk je dostatočným motivačným prostriedkom.

Hoci si zamestnanie týchto pracovníkov vyžiada pre mestskú samosprávu nielen zvýšenú administratívu, ale aj náklady, kompetentní veria, že sa to vykompenzuje. Vykonané práce tak nemusí mesto účtovať firmám, ktoré sa majú starať o čistotu mesta a zeleň.

LUCIA POLÁKOVÁ, foto: S. Osuský

Pracovníci vykonávajúci MOS pomáhali pri výkopových prácach spojených s vybudovaním oplotenia studne pri ŠH Malina. Podľa V. Mihočka, riaditeľa AD-HOC, bola táto pomoc pri zabezpečovaní oplotenia zdroja úžitkovej vody pre ŠH Malina vítaná. Plot vymedzuje ochranné pásmo, ktoré vyžaduje Regionálny úrad verejného zdravotníctva a na jeho podnet ho museli zrealizovať.

–lucy–

Tak si tu žijeme

Dovoľte nám predstaviť sa. Sme odpadové koše, zberné nádoby alebo, ak chcete, kontajnery v uliciach mesta. Medzi nami sú už aj špecialisti na sklo a papier. Máme skúsenosti, že niektorí jednotlivci nás vôbec nepoznajú, alebo nás naschvál ignorujú. Myslia si, že znečisťovaním ulíc, parkov sa o nich dozvie aspoň vychovaná väčšina. Dobre im robí, keď sa ľudia rozčuľujú. Ako si vysvetliť správanie policajta, ktorý pred očami udržovateľa čistoty na železničnej stanici jednoducho brnkne ohorok cigarety medzi koľajnice. Myslí si, že bol „hrdinom dňa"?

Príjemný postreh som zažila pri svetelnej križovatke. Mladá mamička odložila papierik od cukríka do tašky. Na provokatívnu otázku: prečo ste to nehodili na zem? – logicky odpovedala: „Doma to vyhodím, tak ma to v detstve naučili."

–ad–

Čo sú to menšie obecné služby?

Menšie obecné služby pre obec organizované obcou sú v zákone o službách zamestnanosti, ktorý vstúpil do platnosti vo februári tohto roka, definované ako forma aktivačnej činnosti uchádzača o zamestnanie vykonávaním prác, ktoré sú určené na zlepšenie ekonomických podmienok, sociálnych podmienok, kultúrnych podmienok a životného prostredia obyvateľov obce.

Podľa Ing. Dagmar Furianovej, riaditeľky odboru služieb zamestnanosti ÚPSVaR v Malackách, patrí projekt na udržiavanie pracovných návykov prostredníctvom menších obecných služieb (aktivačné činnosti) spolu s projektom na vzdelávanie a prípravu pre trh práce (rekvalifikácie) k 31. júlu 2004 zo strany klientov medzi najvyužívanejšie. Podľa nej je dôležitým údajom pri hodnotení novej politiky služieb zamestnanosti klesajúca miera nezamestnanosti, ktorá v malackom regióne dosiahla v júli 2004 hodnotu 5,54 %. Oproti údaju z apríla 2004 zaznamenala miera nezamestnanosti pokles o 2,29 %.

–lucy–

Nie náhodné, ale premyslené kroky médií

Kancelária prvého kontaktu MsÚ iniciovala v septembri vypracovanie ankety o sledovanosti miestnych médií – Malackého hlasu a mestskej televízie.

Anketári z agentúry Omega rozdali Malačanom 1000 dotazníkov, z ktorých sa vrátilo 659 aspoň čiastočne vyplnených (66 %), čo je úspech. Výsledky ankety sa stali odrazovým mostíkom pre ďalšie smerovanie v našej práci. O rok budeme môcť porovnávať, ako sa nám podarilo naplniť zamýšľané predsavzatia.

Na základe získaných odpovedí sa zistilo, že televízne vysielanie mesta pozná a sleduje 61 % oslovených, pričom priaznivci buď sledujú v skúmanom médiu všetko (34 %), alebo ich najviac zaujímajú dôležité kontakty a oznamy (19 %) a aktuality (16 %). Najviac opýtaných nesleduje videotext mestskej káblovej TV, pretože nemajú pripojenie (21 %), ale mnohým prekážala jeho pomalosť a ťažkopádnosť (16 %). Zmeny vo vysielaní, odkedy Infokanál Progres postúpil právomoci pri redakčnej príprave a výrobe vysielania na redakciu MsÚ, zaznamenalo 48 % respondentov, a až 44 % z nich ich hodnotí pozitívne. 82 % ľudí však uviedlo, že videotext by sledovalo, keby sa zmenil. Diváci by privítali lepšiu hudbu (12 %) a od veci by nebolo ani živé vysielanie (8 %). Jeden z dôvodov, prečo niektorí ľudia nesledujú videotext, je podľa respondentov slabá dostupnosť (35 %). Myslia tým najmä slabé pokrytie mesta káblovými rozvodmi, ale aj nekvalitný príjem signálu.

Anketa ukázala aj na zmeny, ktoré by vás uspokojili v Malackom hlase. Podľa viacerých odpovedí ľudia ho síce poznajú, ale nekupujú (41 %) a pravidelne ho číta 6 % opýtaných. Dôvodom je zrejme aj to, že mnohí by privítali distribúciu do každej schránky zdarma (62 %), inú grafiku a farebnosť (40 %), viac informácií o pracovných miestach (23 %) či tvorbu začínajúcich autorov (7 %). A čo čitateľov v MH najviac zaujíma? Jednoznačne dominujú informácie o dianí v meste (51%).

Anketa priniesla niektoré významné signály a podnety na zefektívnenie fungovania mestských médií. Dokazuje však najmä úprimný záujem redakčného tímu napredovať a hľadať cesty k zlepšeniu, zvýšeniu sledovanosti a zefektívneniu komunikácie v meste všetkými smermi.

TATIANA BÚBELOVÁ, foto: S. Osuský

ZAUJALO VÁS

Milí čitatelia,

uvádzame do života túto novú súčasť MH. Ak nám napíšete **do 12. októbra** *na adresu redakcie, ktorý príspevok vás zaujal, budete mať šancu získať hrnček mesta Malacky. Neváhajte a zapojte sa! Ak chceme písať o tom, o čom chcete čítať, musíme poznať váš názor.*

–red–

malacký hlas ZAUJALO MA V ČÍSLE 11

Záplava známok v ZCK

Pokračovanie z 1. strany

ská burza. Návštevníci si mohli nakúpiť či zameniť okrem filatelistického materiálu i mince, bankovky, odznaky, kalendáriky, medaily, telefónne karty či pohľadnice.

Najväčší počet návštevníkov tvorila mládež, čo je potešujúce, lebo sa niesla v znamení motta „Poďte s nami zbierať známky".

Nezabudlo sa ani na filatelistické suveníry. Počas výstavy sa používala príležitostná poštová pečiatka, bolo možné si zakúpiť obálku s prítlačou k výstave, korešpondenčný lístok s prítlačou k 75. výročiu Klubu filatelistov v Malackách a tí náročnejší si mohli zakúpiť pamätný list s prvou slovenskou známkou z roku 1993 opečiatkovanou príležitostnou pečiatkou. Tieto doklady zostanú zberateľskou pamiatkou na Oblastnú výstavu poštových známok Záhorie 2004.

ANTON PAŠTEKA, foto: M. Vidan

Z policajnej štatistiky

V prvom polroku 2004 zamestnanci MsP Malacky objasňovali spolu 1295 skutkov. Z toho bolo v blokovom konaní vyriešených 914 priestupkov. Hotovosť za uložené blokové pokuty v sledovanom období predstavuje 124 650 Sk. Dohováraním bolo riešených 258 priestupkov a v 60 prípadoch boli vypracované správy o výsledku objasňovania priestupkov, ktoré boli odoslané na prerokovanie na príslušný správny orgán. V 45 prípadoch bola vec uložená záznamom vzhľadom na to, že v zákonnej lehote sa nepodarilo zistiť osobu priestupcu. V 8 prípadoch bola vec oznámená na príslušný správny orgán ako iný správny delikt alebo ako priestupok, ktorý neobjasňovali príslušníci mestskej polície. Z hľadiska skutkovej podstaty sa najviac riešených skutkov týkalo parkovania na chodníku či mestskej zeleni. V ostatných prípadoch riešili porušenie VZN o likvidácii odpadov, o chove zvierat, krádež, poškodenie majetku a pod. Na podnet občanov sa najčastejšie riešili oznámenia o výtržnosti a o pohybe túlavých psov na verejných priestoroch.

–mh–

O čom rozhodli poslanci MsZ na rokovaní 23. septembra?

MsZ schválilo:

• kontrolu plnenia uznesení, v rámci ktorej 17 uznesení vypustilo zo sledovania ako úlohy splnené, jednu úlohu vypustilo zo sledovania ako neaktuálnu a v piatich uzneseniach menilo termíny na ich plnenie

• VZN o poskytovaní dotácií Mestom Malacky

• VZN o hospodárení s bytovým fondom Mesta Malacky

• Odmeňovací poriadok pracovníkov Mesta Malacky

• plat hlavnej kontrolórky mesta, určený podľa Zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a mesačnú odmenu vo výške 30 % z mesačného platu s účinnosťou od 1. 8. 2004

• Dodatok č. 2 k Zriaďovacej listine MŠ, Kollárova ul. 896

• viaceré prevody nehnuteľností parciel pri rodinných domoch, ktorými sa upravujú vlastnícke vzťahy obyvateľov k pozemkom pri rodinných domoch, resp. garážach

• odplatný prevod vlastníckych práv k pozemkom v prospech odporučených účastníkov ponukového konania, ako aj v prospech SLUŽBYTU Malacky

• nájomnú zmluvu medzi Mestom Malacky ako vlastníkom a užívateľom poľnohospodárskej pôdy AGRA M, s. r. o.

• Dodatok č. 1 k zmluve o budúcej kúpnej zmluve medzi Mestom Malacky a LIDL SR, v. o. s., ako aj Dodatok č. 1 k zmluve o budúcej zámennej zmluve medzi Mestom Malacky a LIDL SR, v. o. s., oba sa týkajúce len zmeny rozlohy pozemku zo 6058 m^2 na 6082 m^2

MsZ zobralo na vedomie:

• dôvodové správy k jednotlivým bodom rokovania

• správu o návrhu finančného zabezpečenia kúpnej ceny adm. budovy Nafta Gbely, a. s., na Radlinského ul. v Malackách

• správu o činnosti Inkubátora Malacky, n. o., do 31. 8. 2004

• zmeny rozpočtov základných škôl a školských zariadení mesta

• správu o čerpaní rozpočtu mesta a príspevkových organizácií mesta za I. polrok 2004

• správu o vykonaných kontrolách v rozpočtových organizáciách Mesta Malacky, t. j. školách a školských zariadeniach v správe mesta, vykonaných hlavnou kontrolórkou

• správu o odstránení nedostatkov zistených kontrolou v oblasti prideľovania a prevodov bytov na MsÚ Malacky

• návrh na zabezpečenie aktualizácie územného plánu

• správu o postupe opráv miestnych komunikácií v roku 2004

• správu o činnosti mestskej polície za I. polrok 2004

• správu o činnosti komisií mestského zastupiteľstva za druhý štvrťrok 2004

• vzdanie sa funkcie predsedníčky sociálnej komisie, poslankyne Zlatice Tomkuliakovej

• informáciu o začatí šk. roka 2004/2005

• informáciu o prevode štyroch bytov z bytového fondu Mesta Malacky

• informáciu o znečisťovaní ovzdušia mesta firmou Swedwood Slovakia, s. r. o.

• informáciu o nedofinancovaní výstavby ZŠ Štúrova ul.

MsZ uložilo mestskému úradu:

• začať obstarávanie zmien a doplnkov územného plánu mesta, ako aj doriešiť otázku financovania s 30 % spoluúčasťou žiadateľov o zmeny a zapracovať výdavky do rozpočtu mesta na rok 2005

• vyvolať rokovania s Matadorom Púchov, a. s., a STRABAG, a. s., o možnosti použitia gumových granulov v asfalto-betónových zmesiach tak, aby sa oprava Jánošíkovej ulice dala realizovať ešte v tomto roku

• zvolať stretnutie členov komisie životného prostredia a odborníkov na posúdenie stavu znečisťovania životného prostredia firmou Swedwood Slovakia, s. r. o., a na základe šetrenia stanoviť ďalší postup

• odpovedať v troch prípadoch písomne na interpelácie poslancov

MsZ uložilo riaditeľom škôl a školských zariadení:

• vykonať úlohy vyplývajúce z kontroly hospodárenia vykonanej hlavnou kontrolórkou, v rámci ktorých prichádza k zvýšeniu stravného, ktoré uhrádzajú rodičia, a to na I. stupni ZŠ na 23 Sk, na II. stupni ZŠ na 25 Sk, v MŠ obedy 17 Sk, desiate 7 Sk a olovranty 6 Sk od 1. 10. 2004.

ANTON PAŠTEKA

Pod jednou strechou

Pod jednou strechou – je názov rubriky, ktorá má vám občanom poskytnúť pohľad do zákulisia činností malackej samosprávy uskutočňovaných primátorom, jeho zástupcom a zamestnancami mesta, ku ktorým patria hlavný kontrolór a pracovníci Mestského úradu v Malackách na čele s prednostom. Všetci spomínaní vykonávajú svoju prácu „pod strechou“ MsÚ, ktoré sídli na Záhoráckej 1919 v Malackách. Našou snahou je uľahčiť vám orientáciu pri vzájomnom styku so všetkými menovanými, priblížiť vám súčasnú organizačnú štruktúru MsÚ a náplň práce jednotlivých oddelení. Dnes sa budeme venovať funkcii hlavného kontrolóra mesta Malacky.

O kontrole pre všetkých *alebo* Kontrolujeme všetci

Hlavnou kontrolórkou je už druhé volebné obdobie 42-ročná Ing. Ľubica Čikošová. Stredoškolské vzdelanie ukončila na malackom gymnáziu v roku 1981, v rokoch 1981–1985 navštevovala VŠE v Bratislave, odbor fakulta riadenia. Po štúdiách pôsobila ako samostatný úsekový ekonóm v ŠM v Malackách, ako ekonóm v spoločnosti Tekos, s. r. o., v Malackách a určité obdobie i ako úverový manažér v bývalej Poľnobanke. Do funkcie hlavného kontrolóra bola zvolená 9. 9. 1999. Ľ. Čikošová je vydatá a má dve deti.

Hlavný kontrolór je zamestnancom mesta a za svoju činnosť zodpovedá MsZ, ktoré ho volí a odvoláva na šesť rokov. Zúčastňuje sa na zasadnutiach MsZ, MsR a komisií s hlasom poradným. **Do kompetencií hlavného kontrolóra patrí:**

- **Vo vzťahu k MsÚ vykonávať kontrolu príjmov a výdavkov rozpočtu mesta a hospodárenia s majetkom mesta, ale aj hospodárenia rozpočtových a príspevkových organizácií mesta.**
- **Vypracúvať odborné stanoviská k návrhu rozpočtu mesta a k návrhu záverečného účtu pred ich schválením v mestskom zastupiteľstve.**
- **Vybavovať a viesť evidenciu petícií, sťažností a podnetov občanov v zmysle zásad o vybavovaní petícií, sťažností. Pri výkone svojej činnosti úzko spolupracuje s MsZ, primátorom a jednotlivými vnútornými organizačnými jednotkami MsÚ.**

Práve uplynulo päť rokov od vášho nástupu do funkcie hlavného kontrolóra mesta. Môžete zhodnotiť svoju prácu za uplynulé obdobie?

Na úvod je nevyhnutné definovať, čo to vlastne kontrola je. Ide o odbornú cieľavedomú a organizovanú činnosť, ktorá pracuje za účelom objektívneho zistenia rozdielu medzi stavom ideálnym a reálnym s cieľom zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov. Prostredníctvom kontrol je možné odhaľovať nedostatky pri napĺňaní samosprávnych funkcií mesta a zároveň uplatňovať formu prevencie.

Mojou prioritou je zabezpečiť efektívnosť kontrol natoľko, aby sa zistené nedostatky odstraňovali včas, bez výrazných ekonomických dopadov na mesto Malacky i na život samotných občanov.

Do pozície hlavného kontrolóra som sa dostala po období, keď mesto nemalo takmer rok a pol obsadenú funkciu kontrolóra, a teda nemalo vybudované príslušné kontrolné mechanizmy. Nebolo jednoduché naštartovať celý systém kontrolovania. Pamätám sa na môj prvý kontrolný krok – vstup do spoločnosti Bypos, s. r. o., v likvidácii. Kontrolné zistenia boli také závažné, že prišlo k výmene likvidátora spoločnosti. Dnes je táto spoločnosť zlikvidovaná a vymazaná z OR. Počas päťročného obdobia bolo vykonaných množstvo kontrol, ktoré napomáhali odstraňovať zistené nedostatky v oblasti účtovania, evidovania a dodržiavania legislatívnych noriem. Ak úvodom môjho nástupu do funkcie bol rozptyl odchýlky veličín medzi stavom reálnym a ideálnym veľký, dnes môžem skonštatovať, že hoci neexistuje ešte rovnováha vyššie uvedených veličín, ale minimálne sa rozptyl znížil tak, že i samotný nezávislý audítor sa po prvýkrát po štyroch rokoch hodnotenia účtovnej závierky vyjadril hodnotením „bez výhrad“. Na tomto verdikte má významný podiel i množstvo odstránených nedostatkov, ktoré vzišli z kontrolných zistení pri hodnotení Záverečných účtov za obdobie rokov 1999–2003. Teší ma, že vedenie mesta dáva kontrole „zelenú“. Aj prostredníctvom tejto podpory má kontrola v našej samospráve náležitú vážnosť.

Čo je v úlohe kontrolóra najťažšie?

Najťažšie je vari pre mňa z ľudského hľadiska žiť v prostredí kolektívu MsÚ a zároveň jeho jednotlivé vnútorné organizačné jednotky kontrolovať. Hoci žijem s členmi tohto kolektívu, ako sa hovorí „pod jednou strechou“ a spájajú ma s nimi i kamarátstva, sympatie či pocit kolegiality, nástupom kontroly sa vymenované postoje vytrácajú. Je dôležité uchovať si objektívny a nezávislý pohľad a povinnosť a právo v tomto smere nemôže a nesmie byť len záležitosťou dôvery. Je náročné a ťažké vysvetliť kontrolovaným, že proces kontroly nie je nástrojom „útočných zbraní“, ale „racionálnym pomocníkom“ zlepšovania stavu.

Z odborného hľadiska je vari najťažšie zapojiť sa do širokej rôznorodosti ekonomických zmien, ktoré priniesol naštartovaný proces reformy verejnej správy. Pracovný život kontrolóra sa neriadi stereotypným vzorcom, ale naopak, promptným reagovaním na zmeny, neraz sa ťažko orientujúcich v spleti legislatívnych zmien a ich často sa opakujúcich noviel. Pre ilustráciu uvediem, že počas letných mesiacov bola vykonaná kontrola v piatich rozpočtových organizáciách (ZŠ, MŠ, ZUŠ) s cieľom zistiť, ako organizácie dodržiavajú zákon NR SR č. 597/2003 Z. z. v oblasti financovania školstva, ktorý bol prijatý od 1. 1. 2004 formou finančného normatívu na žiaka. Dnes je však realita taká, že tento proces legislatívy ešte nie je dobre „zohriaty a naštartovaný“ a už prichádza od 1. januára 2005 návrh na úplne nový mechanizmus financovania školstva prostredníctvom uplatnenia fiškálnej decentralizácie.

Môžu využívať služby hlavného kontrolóra i samotní občania?

Áno, samozrejme. Zastávam názor: „O kontrole pre všetkých alebo kontrolujeme všetci.“ Samotný občan môže viacerými spôsobmi využívať služby hlavného kontrolóra, napríklad podaním sťažnosti. Pre ilustráciu spomeniem, že v minulom roku som obdržala 42 sťažností, z toho bolo 12 opodstatnených, 7 čiastočne a 25 neopodstatnených. No žiadna z nich nezostala nepovšimnutá. Hoci často nie je v mojej kompetencii predmet sťažnosti vyriešiť, občan dostane usmernenie, kde by sa mohol práva domôcť. Častokrát sa ľudia potrebujú vyžalovať. Najmä ak ide o otázky medziľudských vzťahov a vtedy sa snažím byť prinajmenšom dobrým poslucháčom. Táto vlastnosť je v mojom postavení mimoriadne dôležitá. Chcem dať najavo občanom, že som tu i pre nich. Dvere mojej kancelárie sú vždy otvorené.

Hlavnú kontrolórku mesta Ing. Ľubicu Čikošovú môžete nájsť v kancelárii č. 26 MsÚ, zastihnúť telefonicky na 034/796 61 75 či e-maile: cikosova@malacky.sk, kontrolor@malacky.sk.

LUCIA POLÁKOVÁ, foto: S. Osuský

DOM SVITANIA V JAKUBOVE, neštátne zariadenie poskytujúce sociálne služby a zamestnávanie pre deti a mládež so zdravotným postihnutím vás pozýva na

Deň otvorených dverí,

ktorý sa uskutoční 14. októbra od 9.00 do 17.00 h. Svojou účasťou a záujmom podporíte našu prácu. Všetci ste srdečne vítaní!

Klienti a zamestnanci Domu Svitania

Sen o nezávislom živote

Pokračovanie z 1. strany

kovej cieľom konferencie bolo vytvoriť priestor pre občanov s mentálnym postihnutím (podľa terminológie Holanďanov ľudí so špecifickými potrebami) spoločne sa stretnúť a porozprávať o ich živote, práci a snoch, ktoré by chceli v budúcnosti dosiahnuť.

Sen o nezávislom živote

Išlo o prvú konferenciu tohto zamerania, ktorá sa na Slovensku realizovala. Mala nadviazať na prvé kroky, ktoré v SR v poslednom období smerujú k prelomeniu tradičných prístupov pri riešení sociálnej situácie mentálne postihnutých občanov. 150 účastníkov podujatia z celého Slovenska i zástupcovia z Holandska či Nórska si počas dvoch dní vypočuli nielen odborné prednášky, no paralelne s nimi sa uskutočňovali i diskusie, workshopy a prezentácie, ktoré si ľudia so špecifickými potrebami pripravili. Nikto z prítomných iste nezabudne na Kima Vermeulena z Holandska, ktorý ako malý chlapec prežil autonehodu a odvtedy má poškodený mozog. Dokázal však vystúpiť a odprezentovať sa na tému Ako som si našiel prácu. „Vidíte, že rozprávam inak ako vy a že si niekedy neviem ovládať pravú ruku. Sú to moje hendikepy, ale pracujem.“ „Intenzita emócií, ktoré vládli v sále, je nepopísateľná. Musíte to jednoducho zažiť,“ dodáva S. Nováková. Výborne sa odprezentovali i klienti Domu Svitania.

Motýle z Domu Svitania

„Náš Vlado Košík celú konferenciu otváral i uzatváral a bol vynikajúci,“ vraví riaditeľka. „Mal som to na papieroch,“ dodáva skromne Vlado. Určite si však zaslúži veľký obdiv za to, že sa dokázal postaviť pred obrovské publikum. „Musíme bojovať za svoje práva, veď by sme mali byť rovnocenní. Som optimista, ale dnes nemajú ani zdraví ľudia prácu,“ zanieti sa pri spomienke na dvojdňové podujatie. „Veľa sme sa rozprávali o chránenom bývaní a o práci,“ začlení sa do rozhovoru Janka. „Počas workshopov sme boli rozdelení do skupín podľa farieb motýlikov, ktoré sme u nás vyrobili,“ pochvália sa všetci. „Mali sme i výstavu našich výrobkov.“ Vierka tvrdí, že účasť na konferencii bola dôležitá aj z pohľadu oslovovania potenciálnych donorov a podporovateľov činnosti Domu Svitania. V Bratislave sa jej naozaj páčilo. Rovnako i všetkým ostatným.

Príjemne prekvapili

Pracovníci a klienti Domu Svitania sa svojej úlohy pri organizovaní konferencie i prezentácie počas jej priebehu zhostili ozaj vynikajúco a príjemne svoju riaditeľku prekvapili. „Je výborné, že sa takéto niečo začalo. Určite sa objavilo i zopár nedostatkov, ale kto nič nerobí, nič nepokazí.“ O ich šikovnosti sa môžete i vy presvedčiť počas pripravovaného dňa otvorených dverí. Určite vás prekvapia svojimi zlatými rukami a srdečnosťou.

LUCIA POLÁKOVÁ
Foto: archív Stefani Novákovej

POĎAKOVANIE

Sľuby sa naplnili

V čase, keď som bol osem rokov poslancom v našom meste, patril som medzi permanentných kritikov, ktorí na zasadnutiach MsZ plne využívali právo interpelovať zodpovedných funkcionárov.

Pri mojom odchode z poslaneckého zboru som sa posťažoval primátorovi, že stav, ktorý vtedy pretrvával na parkovisku a ostatnom priestranstve pred daňovým úradom, považujem za svoj osobný neúspech. Večná kaluž, ktorá znepríjemňovala život obyvateľom a prepchaté parkovisko ako zdroj ohrozenia vodičov a chodcov, boli dva „neuralgické body“. Najčastejšie odpovede na moje interpelácie smerované k tomuto problému boli – celá časť bude raz rekonštruovaná v rámci projektu výstavby Inkubátora Malacky. Priznám sa, že vtedy som všetkému veľmi neveril. Po dvoch rokoch sa však situácia podstatne zmenila. Mierové nám. dostalo novú tvár a odrazu sa stalo pýchou tejto mestskej časti. Večná kaluž je históriou a my sa nevieme vynadívať na novú obojsmernú komunikáciu spájajúcu Mierové nám. s Bernolákovou ul., chodníky a parkoviská vyložené zámkovou dlažbou a parkovacie miesta, ktorých počet sa výrazne rozšíril. Z tváre mesta zmizla ďalšia „jazva“. Sľuby kompetentných teda neboli plané a naplnili sa. Mohol by som si s uspokojením povedať, že moja permanentná kritika predsa len k niečomu viedla a má hmatateľný výsledok. Nebol by som však objektívny a spravodlivý, keby som zároveň nedodal: „Klobúk dolu a vďaka vám za všetkých, ktorí tu bývame. Vďaka všetkým – od primátora po posledného zamestnanca mestského úradu. Vykonali ste kus poctivej a dobrej práce, za ktorú vám patrí uznanie!"

Za všetkých obyvateľov Mierového námestia **JUDr. MARIÁN POLAKOVIČ**

ANKETA

Podporili ste petíciu za dofinancovanie novopostavenej ZŠ v Malackách? Je podľa vás takáto forma prezentovania názoru účinná?

Marta Navrátilová (65), dôchodkyňa
„Som z Veľkých Levár. O petícii som zatiaľ nevedela, ale ak budem mať možnosť, tak ju podpíšem. Treba vyjadriť svoj názor.“

Miroslav Stašek (49), podnikateľ
„Viem o rozbehnutej petícii za dofinancovanie školy a podporím ju. Žiaľ, obávam sa, že v našom štáte takáto forma verejného prezentovania názoru nepomôže. Každopádne sa však ňou poukáže na problém, ktorý dokáže rozvíriť diskusiu a napomôcť hľadať riešenie.“

Marta Valkovičová (49), učiteľka
„Neviem povedať, či petícia za dofinancovanie školy pomôže alebo nie. Každopádne treba skúsiť všetko. Najskôr by som však volila lobovanie a v prípade, že by bolo neúčinné, siahla by som po petícii. Pravda je však tá, že petíciou sa možno „ľady pohnú“. Ak som mohla, vždy som podporila petíciu za dobrú vec, no zatiaľ každá, podľa môjho názoru, mala nulovú úspešnosť. Práve rozbehnutú petíciu som zatiaľ nepodpísala, ale ak budem mať príležitosť, tak ju podporím.“

Ala Míšaná, predavačka
„Práve nedávno som o petícii čítala. Rada ju podporím. Nebude to prvá petícia organizovaná v našom meste, pod ktorú sa podpíšem. Mrzí ma, že v prípade malackej nemocnice a zrušenia niektorých oddelení vrátane pôrodnice nepomohla.“

–lucy–,
foto: S. Osuský

Fámy sa dokážu šíriť neuveriteľnou rýchlosťou. Stretávame sa s nimi každý deň. Veď koľkokrát ste počuli z úst ostatných: počula si, že... Je to pravda, či nie je to pravda. Často sa však i s nepravdou stotožníme. Aj to bol jeden z podnetov, prečo prinášame našu novú rubriku s príznačným názvom JEDNA PANI POVEDALA. Jej cieľom bude vyvrátiť či potvrdiť to, čo sa dostalo do našej redakcie či vám do uší.

„Mesto Malacky je zodpovedné za to, že školská jedáleň v Gymnáziu na Ulici 1. mája v Malackách nie je sprevádzkovaná.“

Uvedené tvrdenie nie je pravdivé. Vďaka administratívnemu kolosu, ktorý na seba nadväzuje, sa termínovo predĺžil proces vyraďovania a opätovného zaraďovania ŠJ v sídle Gymnázia na Ul. 1. mája. Mesto Malacky malo dobrú vôľu celý proces urýchliť, ale zákon sa jednoducho obísť nedá. Všetko je však na dobrej ceste.

Mgr. ALENA KMECOVÁ, vedúca oddelenia sociálneho, školstva a matriky

VAŠA REAKCIA

Zdá sa mi neuveriteľné, že v súčasnej dobe, kedy sa o ekológii a ochrane ŽP hovorí v médiách prakticky neustále, je postoj kompetentných absolútne neadekvátny a neprimeraný vzhľadom na vážnosť tejto kauzy. Quality Manager reaguje na ekologickú haváriu, ktorej vinník (jeho zamestnávateľ) je jednoznačný, až na základe sťažnosti obyvateľov sídliska Juh!!! To je kvalita v informovanosti postihnutých obyvateľov mesta, v ktorom táto firma, ktorú mimochodom takmer denne cítia (nosom) všetci Malačania, pôsobí! A slovo „prepáčte“ v reakcii Ing. Kyseľa nenájdeme, som presvedčený, že on na sídlisku Juh nebýva. Opakované problémy s kvalitou ŽP spôsobované už niekoľko rokov firmou Swedwood by mali taktiež pracovníkov ObÚ ŽP v Malackách „vyprovokovať“ k väčšej aktivite. Firma Swedwod je jednoznačne recidivistom, ObÚ ŽP by mal preto nasadiť tvrdšie represívne metódy a ďalej netolerovať tejto firme jej prehrešky.

Ing. JÁN GELINGER

Mesto Malacky prijme do trvalého pracovného pomeru s miestom výkonu práce na MsÚ Malacky:

projektového manažéra

Podmienky prijatia:
• VŠ vzdelanie • znalosť anglického jazyka slovom i písmom • občianska bezúhonnosť
Výhodou sú:
• skúsenosti v oblasti získavania grantov • prax v oblasti verejnej alebo štátnej správy • vodičský preukaz skupiny B
Nástup: ihneď

referenta oddelenia právneho a správy majetku

Podmienky prijatia:
• VŠ vzdelanie právneho smeru • občianska bezúhonnosť • môže byť aj absolvent
Výhodou sú:
• prax v oblasti verejnej alebo štátnej správy • prax v zastupovaní v súdnych sporoch
Nástup: ihneď

Žiadosti s profesijným životopisom, dokladom o dosiahnutom vzdelaní zasielajte na adresu: Mesto Malacky, Mestský úrad Malacky, sekretariát prednostu, Záhorácka 1919, 90101 Malacky **do 15. 10. 2004**. Bližšie informácie budú podané na tel.: 034/796 61 55.

MH 04 N5

Mesto Malacky v zastúpení RNDr. Jozef Ondrejka, primátor mesta podľa § 5 zák. NR SR č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE VÝBEROVÉ KONANIE na obsadenie funkcie

vedúci oddelenia životného prostredia
Mestského úradu Malacky

Požiadavky:
• vysokoškolské vzdelanie • minimálne 5 rokov praxe v oblasti životného prostredia • minimálne päť rokov praxe v riadení • občianska bezúhonnosť
Výhodou je:
• prax v samospráve alebo štátnej správe • znalosť cudzích jazykov • vodičský preukaz skupiny B
Zoznam požadovaných dokladov:
• profesijný životopis (uveďte aj telefonický kontakt) • doklady o dosiahnutom vzdelaní • odpis registra trestov nie starší ako tri mesiace

Žiadosti na výberové konanie je potrebné doručiť v zalepenej obálke s označením VÝBEROVÉ KONANIE – VEDÚCI OŽP **do 15. 10. 2004** na adresu:
Mesto Malacky, Mestský úrad Malacky, sekretariát prednostu, Záhorácka 1919, 901 01 Malacky.
Bližšie informácie budú podané na tel.: 034/796 61 55.

MH 04 N6

Mesto Malacky vyhlasuje výberové konanie na obsadenie miesta

riaditeľ školy

ZŠ Záhorácka 95, 901 01 Malacky

Požiadavky:
• VŠ vzdelanie podľa vyhlášky MŠ SR č. 41/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov • absolvovanie I. kvalifikačnej skúšky alebo jej náhrady v zmysle vyhlášky MŠ SR č. 41/1996 Z. z. • pedagogická prax min. 5 rokov • vypracovanie návrhu koncepcie rozvoja školy • občianska bezúhonnosť
Výhodou sú:
• jazykové schopnosti • riadiace skúsenosti
Požadované doklady:
• žiadosť o účasť na výberovom konaní • profesijný životopis • doklady o dosiahnutom vzdelaní, príp. ďalšom vzdelávaní (fotokópie) • odpis registra trestov (nie starší ako 3 mesiace) • návrh koncepcie rozvoja školy

Žiadosti s označením RIADITEĽ ZŠ ZÁHORÁCKA posielajte **do 20. 10. 2004** na adresu: Mesto Malacky, sekretariát prednostu MsÚ, Záhorácka 1919, 901 01 Malacky. Bližšie informácie budú podané na tel. č. 034/796 61 55

MH 04 N7

POZVÁNKA

Slovenský zväz chovateľov
ZO v Malackách vás pozýva na

VIII. okresnú výstavu zvierat,

v priestoroch CVČ Na brehu v Malackách **8.–10. 10.** v čase od 8.00 do 18.00 h, v posledný deň výstavy do 15.00 h. Nebude chýbať ani občerstvenie, tombola či možnosť kúpiť si vystavované zvieratá. Tešíme sa na vašu účasť!

MH 04 B3

MH 04 B5

NÁŠ TIP NA NÁKUP

v supermarkete

BILLA

TÝŽDEŇ OD 11. DO 17. 10. 2004
• Vanish Oxy – čistič škvŕn, 250 g + 150 g zadarmo za 43,90 Sk • Clever detské piškóty, 240 g za 19,90 Sk • Karička klasik maxi, 250 g za 43,90 Sk

MH 04 B4

MH 04 B7

MH 04 B6

SBS PRIJME OD 1. 10. 2004
do hlavného pracovného pomeru na dobu 3 rokov pre pracovisko v Malackách

BEZPEČNOSTNÝCH PRACOVNÍKOV.

Podmienka: odpis z registra trestov, preukaz odbornej spôsobilosti v zmysle zákona NR SR č. 379 1997 Z. z.
Kontakt: 0903 26 40 86.

MH 04 F1

INFORMUJE O ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI PO VSTUPE SLOVENSKA DO EÚ V RÁMCI TURISTIKY

Čo musia urobiť poistenci, ktorí sa chcú dať cielene ošetriť v členskom štáte EÚ?

Poistenec, ktorý chce cielene vycestovať za účelom zdravotného ošetrenia v členskom štáte EÚ, je povinný v predstihu požiadať svoju zdravotnú poisťovňu o povolenie. Príslušná zdravotná poisťovňa túto žiadosť posúdi a vydá povolenie aj v prípade, ak daná liečba figuruje v legislatíve SR a nemôže byť z nejakého dôvodu u nás poskytnutá v termíne potrebnom z lekárskeho hľadiska, pričom sa zohľadňuje celkový zdravotný stav a priebeh choroby. Po posúdení aspektov zdravotná poisťovňa vystaví príslušný formulár, na základe ktorého bude poistenec v inom členskom štáte EÚ ošetrený, v termíne ktorý si určí poskytovateľ cieleného ošetrenia v súlade s platnosťou formulára.

Bližšie informácie a odpovede na otázky vám poskytne pobočka v Skalici, Potočná ul. 85, tel.: 034/690 81 11, fax: 034/690 81 12

J. MACEJKOVÁ – marketing, CHZP Apollo, pobočka Gbely

Otázka: **Aké aspekty posudzuje zdravotná poisťovňa skôr, ako svojmu poistencovi vystaví formulár, ktorý ho oprávňuje požadovať cielené ošetrenie v členskom štáte EÚ?**

Odpovede posielajte alebo hádžte do schránky s označením Malacký hlas na budove MsÚ **do 12. októbra**. Za správnu odpoveď z 10. čísla MH odmeníme **Cyrila Blažíčka** zo Štúrovej ul. v Malackách. Prosíme výhercu, aby sa ohlásil v redakcii.

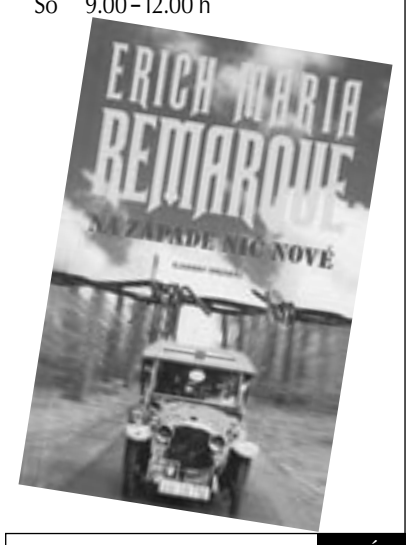
ČÍTAJTE A VYHRAJTE

V tejto rubrike vám predstavujeme knižné novinky a vy môžete súťažiť – vždy jeden čitateľ získa predstavovanú knihu.

Vojnový román Ericha Maria Remarqua **Na Západe nič nové** vyšiel už v roku 1929 a preslávil svojho autora za noc. V priebehu osemnástich mesiacov bol preložený do 25 jazykov a vyšiel v celkovom náklade 3,5 milióna výtlačkov. Jeho filmové spracovanie vyvolalo skutočný škandál – verejnosť bola šokovaná pravdivým, realistickým zobrazením vojny, ktorá zničila celú vtedajšiu mladú generáciu, pretože neodvratne predurčovala osudy – aj osud devätnásťročného Paula Bäumera a jeho šiestich spolužiakov, ktorí nasadzovali svoje životy v nezmyselných bojoch netušiac, že z hrozného vojnového besnenia pre nich už niet návratu.

Šťastie sa usmialo na **Elenu Škribovú** zo Záhoráckej ul. v Malackách, ktorá vyhráva publikáciu od Agathy Christie Vražda na fare predstavovanú v MH 9.

Kníhkupectvo Ľubica
OC hotela Atrium, telefón: 772 67 34
Po–Pia 9.00–17.30 h
So 9.00–12.00 h



malacký hlas
KNÍHKUPECTVO ĽUBICA
KUPÓN 11

Vedecko-výskumný rozmer NATO

Severoatlantická aliancia podporuje aj výskum a vzdelávanie. Každoročne udeľuje niekoľko štipendií alebo sponzoruje semináre, workshopy a konferencie zamerané na problematiku bezpečnosti.

V roku 1951 bola v Paríži (od roku 1966 v Ríme) založená Obranná akadémia NATO (NATO Defense College – NDC), ktorá pripravuje vyšších dôstojníkov a štátnych úradníkov schopných pôsobiť v silách krajín NATO, v štruktúrach NATO alebo v obrannej, vojenskej aj politickej administratíve členských krajín NDC, dlhodobo pripravuje mnoho akademických kurzov, výskumných projektov a programov na pokrytie potrieb NATO a jej partnerov v Partnerstve za mier a Stredozemnom dialógu. Publikácie výskumov NDC, na ktorých spolupracujú profesori renomovaných európskych univerzít, sú spracované v anglickom a francúzskom jazyku a poskytujú aktuálny pohľad na súčasné problémy svetovej bezpečnosti. **–mh–**

ĎALŠIE INFORMÁCIE NÁJDETE NA ADRESE
www.natoservis.sk

PESTOVATEĽSKÁ PÁLENICA SEKULE,
ktorú prevádzkuje Pekáreň Sekule Kubina oznamuje pestovateľom ovocia, že

prijíma objednávky na vypálenie ovocných kvasov.

Prihlásiť sa môžete osobne v pálenici, v pekárni alebo telefonicky na tel.: 0905/42 22 05, 034/777 01 82.

MH 04 F10

OPRAVUJEM CHLADNIČKY A MRAZNIČKY
Pavol Šišolák, Závod 663
tel.: 0703 779 94 35, 0903 75 06 12

MH 04 F1

NEPREHLIADNITE

Občianska inzercia už aj v eMtexte!

Potrebujete niečo KÚPIŤ či PREDAŤ? Umiestnite svoj inzerát na stránkach eMtextu v rubrikách KÚPIM, PREDÁM a DARUJEM. Môže sa týkať predaja či kúpy nehnuteľností, zvierat, ale aj úplne všetkého, čo práve potrebujete zohnať či predať. Inzeráty uverejňujeme raz týždenne a uzávierka je vždy v stredu do 17. hodiny. Cena inzerátu na jeden týždeň je iba 100 Sk.

Členovia KD ZO JDS pri opekačke počas celodenného výletu, ktorý zorganizovali začiatkom septembra v krásnom prostredí malackej Včelnice. Deň plný vtipov, pesničiek i rozprávania sa iste vryl do pamäti všetkým 31 zúčastneným. **Foto: archív KD**

RECEPT PANI VOZÁROVEJ

Zeleninové dolky

SPOTREBA – 500 g mrazenej zeleninovej zmesi, 4 vajcia, 2 dl mlieka, 160 g polohrubej múky, 150 g mäkkej salámy, 2 navŕšené lyžice ovsených vločiek, soľ, 2 lyžice oleja do hmoty a olej na opekanie

POSTUP – *Mrazenú zeleninu osolíme, podlejeme trochou vody a pod pokrievkou namäkko udusíme. V mise rozšľaháme žĺtky s olejom, mliekom a múkou, osolíme. Dusenú zeleninu a salámu nadrobno pokrájame a vmiešame do žĺtkovej hmoty. Pridáme ovsené vločky a podľa potreby ešte dosolíme. Nakoniec premiešame s tuhým snehom z bielkov. Zmes lyžicou dávkujeme do pomastených priehlbiniek panvice. Zeleninové dolky po obidvoch stranách do hneda upečieme. Podávame ich teplé so zemiakovou kašou a šalátom.*

DROBNÁ INZERCIA

• Predám kočík zn. Chicco – trojkombinácia, tmavomodrej farby s detským motívom, s otočnými kolieskami, pláštenku, priedušný matrac a autosedačku. Všetko za 4500 Sk. Kontakt: 0905/85 59 62.
• Predám starožitný sekretár, gauč s úložným priestorom, cena dohodou. Kontakt: 0905/66 52 06
• Predám 3-izb. byt na Bernolákovej ulici v Malackách. Cena dohodou. Kontakt: 02/63 45 25 73, 02/55 57 25 18.
• Predám obchodné priestory v Bratislave, 25 m^2. Kontakt: 0908/70 40 75.
• Odpredám železnú klietku na odvoz ošípaných, rôzne typy elektromotorov malých otáčok, stavebný cirkulár. Cena dohodou. Kontakt: 0904/32 37 71.
• Predám pultovú 300 l mrazničku. Cena dohodou. Kontakt: 0905/84 03 01.

Ing. PETER PITTNER geodetická kancelária

• vysporiadanie vlastníctva
• príprava podkladov na dedičské konania
• uplatnenie práva k pôde voči Slovenskému pozemkovému fondu
• zistenie vlastníctva k nehnuteľnostiam pre potreby novoobjaveného dedičstva
• príprava právnych a technických podkladov pre predaj, darovanie alebo výmenu nehnuteľností
• ekonomické poradenstvo súvisiace s vlastníctvom nehnuteľností

www.pittner.sk
02/64 53 76 93, 0903/72 24 48

MH 04 F11

Súťažte o vkladnú knižku z Dexia banky Slovensko, a. s.!

S Malackým hlasom si môžete osviežiť pamäť a zároveň súťažiť o vkladnú knižku. Na stránkach novín si spolu pripomíname udalosti, ktoré ovplyvnili vývoj mesta a jeden z vás získa 500-korunovú vkladnú knižku od Dexia banky.

• Koľko skutkov objasňovali príslušníci MsP v prvom polroku 2004?

Odpoveď spolu s nalepeným kupónom a vašou adresou pošlite do redakcie alebo vhoďte do schránky s označením Malacký hlas na budove MsÚ **do 12. októbra**.

Za správnu odpoveď z minulého čísla odmeníme vkladnou knižkou **Ivetu Okruhlicovú** zo Záhoráckej ul. v Malackách. Prosíme výherkyňu, aby sa ohlásila v redakcii.

malacký hlas
DEXIA BANKA SLOVENSKO
KUPÓN 11

PÍSANÉ NAŠÚ REČÚ

alebo

okénko jak biuo, jak je... a jak bude

Jak starenka robotovali na majíri

Ešče sem biua také dzecko, co já vím, kolko mi biuo rokú, visuali mja mama aj s druhíma z Brodského na majír do Straží pri Šaščíne na zárobek. Išli zme na podzim, už biuo dost zima, pjaški až tam. Išli s nama aj jeden stríc dojednat sa a dohlédnut na nás. Bili chromí na jednu nohu a umjeli hrát na heligónku. Mama mi zabalili do noški litroví hrnek zápraški, bochánek chleba, pár grumbirú, nejakú buchtu a už sem sa nésua. Slúbili mi za zárobek kúpit na novú sukňu. Svoju sem nikedy nemjeua, nosiua sem po starších sestrách. Zešuo sa nás tam moc dzecí a spávali sme ve stodole. Ceuí deň sme trhali na poli repu. Bili už prímrazki a ráno biuo líscí zmrznuté, porád sa pod rukama rossípauo. Nekedi sme jednu repu miklovali aj tré. Večer zme sa vrácili huadní a zmrzuí. Prostred stodoui stáua kotlina, zauožili zme oheň, chuapci nanosili vodi a co do mjeu z domu, šecko zme tam nahádzali a varili zme poléfku. Ke koncu týdňa biua dobrá aj varená repa ze suchim chlebem.

Po večeri stríc chicili heligónku a začali hrát. To biu harmatanec. Nigdo nebiu ukonaní. Potom zme pospali popricískaní jeden na druhého, a tak zme sa zehrívali. Na konci týdňa biua vípuata. No co, dostali zme pár grajcarú a išli zme dom. V nedzelu spátki. Ked sem už biua nanic, mjeua sem pred očama enem tú novú sukňu. Ale sa mi nepodariuo na ceú zarobit. Mama mjeli aj volaco pridat. Ale de, ked došuo isté k istému, nesceli ani čut a peníze skovali. Mohua sem sa usmrcit, co sem tak narícaua, ked v tem došli starenka Rozboriuka. Suovo dauo suovo, a tak sem sa starence vižauovaua. "Ale moja ribinko, dočkaj," polutovali mja starenka a začali domúvat mamje: „ná, Karolo, nehanbíš sa, šaks jí to slubiua, co sa dzecko namrzuo a nahuadovauo." A dali im porádnej hubi. Mama sa nabubňali: „Teda dobre, ale piglovat si ju bude sama." Aj mi na ňu kúpili a velice sem jí biua ráda. Ale ked sem si ju sceua opiglovat, moseua sem si ke stou dat štokrlu, abi sem dočáhua. Žehlička biua čašká, dávauo sa do ní žeravé uhlé. Mjeua sem co robit, abi sem ju zdvihua. A jak sem po ní táhua, suze mi padali, ani sem ju nemoseua kropit. „Tak teda, kolko mi to biuo rokú?" s túto otázkú starenka končívali svoje spomínki.

EVA LIBUŠOVÁ

Napíš aj ty, milý čitateľ!

Môže to byť príbeh zo súčasnosti alebo minulosti. História sa rodí už dnes. Napíšme si našu záhorácku históriu z našich príbehov.

TONI GÚTH, autor rubriky

Pani **Evu Libušovú**, podobne ako každého, kto nám napíše svoj príbeh v záhoráčtine, odmeníme poukážkou na nákup v supermarkete BILLA.

ZABÁVA NÁS PÁN BAKLÍK

– Ná co sis to kúpiu za kabát! – domúva žena Franckovi. – Ty sis nevjedzeu nikedy nic parádneho vybrat!

– No jak sa tak na tebja dzívam, kukám, tak ti mosím dat za pravdu, stará!

• • •

– Vier, Francku, alkohol je tvúj najvjetší neprítel!

– To je, Maro, možné, ale já nejsem žádný zbabjelec!

• • •

– Jaká sem enem byua sprostá, ked sem si ťa zebraua, – ríká Anča Franckovi

– No vidzíš a já fčil mosím kvúli temu trpjet do konca života!

• • •

– Dneskaj k nám, Dežo, istotne dojdzi, máme nového psa!

– A kúše?

– No to právje sceme ziscit.

• • •

– Je velice nebezpečné pit z cudzího pohára, – povidá Deža v šenku.

– Cos dostau nejakú infekciu?

– Ne, ale po papuli!

ŽIJE MEDZI NAMI...

Malacky sú rodiskom či bydliskom mnohých ľudí so zaujímavým, priam výnimočným osudom, talentom, schopnosťami či originálnou záľubou. O mnohých z nich vie len úzky okruh ľudí, ich rodina, priatelia či známi. Pre ostatných zostáva ich život tajomstvom. Dnes sa však pokúsime poodhaliť osud človeka, ktorý žije medzi nami. Nechváli sa, nevystavuje na obdiv svoju výnimočnosť. A my ani netušíme, s kým sa míňame na ulici.

ANNE MATHESON (81), UČITEĽKA ANGLIČTINY:

„S učením nikdy neprestanem"

Vstupujem do útulného bytu Anne Matheson. „Nevyzúvajte sa! Nemám rada ten slovenský zvyk." O tejto obdivuhodnej žene – učiteľke angličtiny z Kanady, ktorá prišla pred štrnástimi rokmi na Slovensko a už tu zostala, som už veľa počula, no s touto bielovlasou osôbkou sa stretávam po prvýkrát. Už po prvých sekundách viem, že som u výnimočného človeka.

A. Matheson v kruhu svojich obľúbených študentov z čias pôsobenia na gymnáziu. Tí sa kvôli fotografovaniu s ňou obliekli do „sviatočného".

Ako to bolo

Anne Matheson sa narodila pred 81 rokmi v rodine vojaka. Krátko po 1. svetovej vojne odišiel jej otec za svojím snom – byť farmárom – do Kanady. O štyri roky ho nasledovala i manželka s 5-ročnou Anne, ktoré celý čas odlúčenia prežili v Plaveckom Štvrtku. Od roku 1928 žila Anne Matheson v Kanade, kde vyštudovala British Colombia University vo Vancouvre a neskôr vyučovala. Vydala sa a na svet prišli jej dve deti. Na svoju rodnú krajinu však nezabúdala, veď tu mala zvyšok rodiny. V rokoch 1975–1976 v časoch hlbokého komunizmu navštívila Slovensko prvýkrát, rovnako v roku 1992.

Tu ma potrebujú

„Keď som navštívila Slovensko druhýkrát, prosili ma, aby som pomáhala ľuďom spoznávať krásy angličtiny," spomína Anne. Predala vtedy dom v Kanade a prišla s tým, že zostane učiť len jeden rok. A už ich uplynulo dvanásť. „Potrebujú ma. Vyučovať angličtinu v Kanade nie je také dôležité ako tu," hovorí. V rokoch 1992–1997 učila na malackom gymnáziu. Bolo to pre ňu veľmi dôležité obdobie, v ktorom sa definitívne rozhodla, že zostane a kúpila si v Malackách byt. Raz do roka sa vracia do Kanady či USA, a to jej stačí. „Moje deti ma už nepotrebujú. Majú svoj život a problémy a ja žijem vlastný."

Divná stará pani čudne oblečená

Ako spomína na roky strávené na gymnáziu? „Študenti ma mali radi. Vedeli, že som tu pre nich." Hoci má problémy s nohami, nikdy počas hodín nesedela. Odsudzuje, keď sa žiaci na začiatku hodiny musia pred učiteľom postaviť a vyjadriť mu tak svoj rešpekt. „Hneď videli, že som zaviedla iný systém." Podľa nej má byť medzi učiteľom a študentom rovnocenný partnerský vzťah. „Jediný rozdiel je len v tom, že ja viem lepšie po anglicky," smeje sa Anne. „Prišla raz do triedy divná stará pani čudne oblečená," vytiahne pani Matheson vetu z eseje gymnazistky. „Naozaj som šokovala," smeje sa. Šok však trval iba jeden deň, pretože zbadali, že ich má rada a je tu pre nich. „Učiteľ, ktorý nemá rád deti, nemá učiť," vyhlasuje. Vždy teda rozdávala lásku svojim študentom a oni opätovali jej city rešpektom, sympatiami a náklonnosťou, ktoré trvajú až dodnes.

Staroba jej nič nehovorí

Ak ste pred pár rokmi zbadali človiečika so šedivou hlavou za volantom veľkého bieleho „Passatu", určite to bola Anne. „Bol to môj miláčik, no dnes mám červenú Toyotu Yaris," dodáva 81-ročná pani, ktorá nemá so šoférovaním žiaden problém. Na konte má už viac ako 2 milióny kilometrov, šoférovala od Aljašky až po Mexiko a okrem Číny, Japonska a Indie precestovala celý svet. Tento rok navštívila Austráliu. „Viem, že ľudia v mojom veku poznajú väčšinou len svoj dom a záhradu. To je celý ich svet. Nesúhlasím s týmto spôsobom života." Tento životný štýl je však vecou zvyku a dlhoročne zaužívaných stereotypov, ktoré však sa nástupom nových generácií zmenia. „Mne staroba spojená s lamentovaním nič nehovorí," dodáva vždy optimisticky naladená „babička". „Nemám čas na prázdnotu, ktorú väčšinou starí ľudia pociťujú." Podľa nej je život na to, aby sa žil naplno. „V každom veku si môžeme plným dúškom vychutnávať jeho plnosti, no musíme sa o to i sami pričiniť."

Na nudu nemá čas

Anne Matheson už tretí rok vyučuje manažérov v spoločnosti Pepsi-Cola v Malackách a práve začala v bratislavskom Siemense. „Do „pepsikoly" chodím veľmi rada. Cítim, že som tam obľúbená, čo je dôležité." S vyučovaním nevie prestať. Jej rukami už prešli doktori, sestričky, vojaci, letci, policajti, mladí študenti a dnes už i vysoko postavení manažéri. Každý deň ju ľudia zastavujú, volajú jej, aby ich vzdelávala. Neučí pre peniaze, nepotrebuje ich, pomáha nimi iným. „Je to moje poslanie."

Voľného času má teda pramálo. Ak sa však nejaký nájde, vyrába látkové bábiky, ktorými obdarováva okolie, maľuje, či vyšíva a zo všetkého najradšej číta. „Bez čítania nevydržím ani deň," priznáva sa Anne, ktorá odmieta vysedávanie pred televíznou obrazovkou. „O dianí vo svete sa dozvedám z novín či magazínov. Sem-tam si pozriem videopásku, no s vysoko vyselektovaným filmom." Anne Matheson začala písať i svoj životopis, ktorý má však vari len 30 strán. „Nemám na to čas. Veľa učím a potom moja myseľ potrebuje oddych. S učením však nikdy neprestanem." Celý život tejto duchovne mimoriadne bohatej rodáčky z Perneka je plný elánu, veď vyznáva krédo: „Žite s radosťou, veď život sám o sebe je krásny dar."

LUCIA POLÁKOVÁ

Milí Malačania, všímajme a vážme si osobnosti, zaslúžia si to! Tak neváhajte a dajte o nich vedieť. Za vašu odvahu budete odmenení poukážkou na nákup v predajniach firmy Mobilland v hodnote 300 Sk.

Stravou proti neduhom civilizácie

Vo štvrtok 16. septembra sa poľovnícky salónik Hubert v malackom hoteli Atrium zaplnil ľuďmi. Väčšinu z nich tvorili ženy v zrelšom veku, no našlo sa i zopár mužov. Napospol všetci boli členovia či sympatizanti Viktórie, združenia zdravotne postihnutých.

Stretli sa tu na dokonale pripravenom 3. ročníku Výstavy zdravej výživy, ktorú usporiadatelia tento rok spojili s prednáškou a besedou na tému Ako sa brániť vplyvu civilizácie a ako predchádzať civilizačným chorobám. Hosťom a prednášateľom bol malacký lekár MUDr. Baláž. Prítomným zrozumiteľne a príťažlivo vysvetlil, že nie za všetko zlé v súvislosti s civilizačnými chorobami je naozaj zodpovedná civilizácia. Významným faktorom sú i dedičnosť, naše vrodené predispozície a schopnosť či neschopnosť odolávať nástrahám, ktoré civilizácia nesporne prináša. Kto pozorne počúval, dostal zopár cenných rád, ako sa zo stravy môže stať aj prostriedok prevencie či nápravy pokazených „koliesok" v našom organizme. Počúvajme svoje telo, neklamme prírodu syntetickými produktmi a doprajme si čo najviac prirodzenej potravy. Aj to je jedno z odporúčaní, ktoré si môžeme vziať za svoje. Takže nielen Ramu, Perlu či Veto, ale nerobíme chybu ani vtedy, ak si z času na čas doprajeme aj obyčajné chutné maslo.

Z voňavej výstavy, na ktorej dominovali zeleninové šaláty od výmyslu sveta a chutné celozrnné pekárske produkty od miestnych pekární, sa naozaj nedalo neochutnať!

TATIANA BÚBELOVÁ

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

PRIPÍJAME NA ZDRAVIE:

september:
80 – Anna Kainrathová, 26. 9. 1924; **Ladislav Hrčka**, 15. 9. 1924; **Karol Turza**, 14. 9. 1924; **Hedviga Demková**, 10. 9. 1924; **Justína Kodajová**, 8. 9. 1924; **Emília Pavlíková**, 6. 9. 1924; **90 – Mária Lorencovičová**, 10. 9. 1914; **Ľudmila Ambrušová**, 5. 9. 1914; **92 – Ing. Rudolf Popp**, 5. 9. 1912; **93 – Johana Dobrovodská**, 23. 9. 1911

POVEDALI SI ÁNO:

september:
Simona Vrbová a **Martin Kimlička; Lucia Balážová** a **Peter Janeček; Katarína Mórová** a **Tomáš Škrha; Soňa Soboličová** a **Ing. Tomáš Polakovič; Katarína Uhrincová** a **Vladimír Hejnal; Lucia Ševčíková** a **Jozef Tančibok; Martina Trajlinková** a **Ján Bača; Ing. Sylvia Stašková** a **Miroslav Ivan; Zuzana Poláková** a **Martin Zajac; Silvia Partlová** a **Andrej Dobrovodský.**

NIE SÚ MEDZI NAMI:

september:
Mária Kučeravá, 1919, Kostolište; **Bernardína Vrablicová**, 1933, Veľké Leváre; **František Valent**, 1932, Zohor; **Rozália Ondrovičová**, 1940, Láb; **Štefan Boškovič**, 1957, Jablonové; **Jozefa Koporcová**, 1937, Studienka; Ivan Mihály, 1943, Malacky; **František Hurta**, 1943, Zohor; **František Lapin**, 1952, Gajary; **Stanislav Saglena**, 1927, Plavecký Mikuláš; **Oľga Hrebíčková**, 1954, Sološnica; **Adolf Steffek**, 1936, Zohor; **Emília Ondrovičová**, 1925, Malacky; **Mikuláš Matúšek**, 1945, Malacky; **Ján Pavlík**, 1926, Malacky; **Alojz Hladík**, 1952, Borský Sv. Jur; **Jozefína Gašpárková**, 1925, Závod; **Terézia Šišulaková**, 1925, Studienka.

ANNAMÁRIA HORVÁTHOVÁ, matrikárka

Ponuka nových krúžkov CVeČka

- **ELEKTROTECHNICKÝ**
- **ÍRSKE TANCE**
- **VČELÁRSKY**

Záujemcovia sa môžu prihlásiť v budove CVeČka, Na brehu 4 v Malackách alebo na tel.: 034/772 22 28.

KTO JE NA FOTOGRAFII?

Milí čitatelia,

fotografia riaditeľky ZCK Janky Zetkovej bola pre vás veru tvrdým orieškom, ale zopár čitateľom sa ho podarilo rozlúsknuť a do redakcie prišli správne odpovede. Spomedzi nich sme vyžrebovali **Máriu Vidrnákovú** z Veľkomoravskej ul. v Malackách. Výherkyňa získava balík zákuskov z cukrárne Hviezda.

Na našej dnešnej fotografii je opäť zástupkyňa nežného pohlavia. V ročnom dievčatku na fotografii môžete spoznať jednu z vedúcich pracovníčok MsÚ. Vždy milú, usmiatu s prenikavými modrými očami. Viac však už neprezradíme. Tak nestrácajte nádej na výhru a uhádnite, kto je na fotografii. Svoje tipy posielajte spolu s nalepeným kupónom **do 12. októbra**.

Na víťaza čaká sladká odmena z cukrárne Hviezda.

Uhádnite, kto je na fotografii!

Môj tip: .....

malacký hlas
CUKRÁREŇ HVIEZDA

KUPÓN 11

VYZUJTE SI PAPUČE A PRÍĎTE ZA KULTÚROU DO ZCK MALACKY

13. 10. o 15.00 h – Akadémia III. veku – Perspektívy Nemocničnej, a. s. – **beseda s riaditeľom MUDr. Petrom Jergušom**, kultúrny program DDŠ DNH
16. 10. o 18.00 h – DNH **J. G. Tajovský: Ženský zákon**, réžia: V. Zetek
18. 10. o 14.00 h – ZLATÝ VEK – Mesiac úcty k starším – organizátor OZ Zlatý vek
20. 10. o 18.00 h – UTEČENCI – ľudia hľadajúci vlastnú budúcnosť, spoluorganizátor OZ M.L.O.K. – beseda
22. 10. o 17.00 h – Strašidielka, masky, dyne – otvorenie výstavy prác detí malackých škôl spojené so sprievodom masiek
23.10. o 16.00 h – Spomienkový koncert vo františkánskom kostole venovaný klaviristke Klaudii Jurkovičovej, spoluorganizátor VŠMU Bratislava
24. 10. o 16.00 h – rozprávková nedeľa, Divadlo Tralala Nitra – **N. Tánska: S dievčiskom sa nehráme**
25. 10. o 9.00 a 11.00 h – Stretnutie s Tháliou pre MŠ – Divadlo Tralala Nitra – **N. Tánska: S dievčiskom sa nehráme**
25. 10. o 17.00 h – BABINEC – posedenie s Alenou Heribanovou

VÝSTAVY
2.–21. 10. – HRNČINA zo starých kuchýň – výstava zo zbierok Múzea M. Tillnera
23. 10.–2.11. – Strašidielka, masky, dyne – výstava prác detí malackých škôl

KNIŽNICA ZCK
Záhorácka ul. 1919 – otvorená
Po–Pia 10.00–12.00; 13.00–18.00
Knižnica Juh otvorená Št 11.00–18.00

ZCK NA CESTÁCH
DNH – 29. 10. o 19.00 h Veselí nad Moravou, J. G. Tajovský: Ženský zákon
T. S. SALTATRIX – 8. 10. – DANCE ROSE RUŽOMBEROK
16. 10. – FANTASTIC DANCE PRIEVIDZA

PRAVIDELNÉ AKTIVITY
Po: DNH, spevácky zbor
Ut: AJ, Škola spoločenského tanca
St: NJ, prednášková činnosť
Št: AJ, Škola spoločenského tanca, Klub filatelistov
Pi: Štúdio tanca Saltatrix, DNH
So: Detské divadelné štúdio, ART club 2002

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Do Nitry za úspechom i sklamaním

Na začiatku roka sa tréneri AC dívali optimisticky k dátumom 11. a 12. septembra. V týchto dňoch sa v Nitre uskutočnili majstrovstvá st. žiactva. Naša výprava ani zďaleka nebola taká početná, ako sa na začiatku dúfalo, ale na kvalite sa absencia mnohých veľmi neprejavila.

Medzi žiakmi štartovali dvaja naši zástupcovia, šprintér Rudolf Rusňak a strednotratiar Ján Beňa. Rusňak sa v oboch štartoch, na 60 m aj 150 m, kvalifikoval do B finále. Na šesťdesiatke sa podelil o druhé miesto v B finále s Tvoríkom z STU Bratislava. Na 150 m skončil celkovo štrnásty.

Ján Beňa viac-menej potešil, z dvadsať účastníkov skončil v behu na 1500 m ôsmy. Strednotratiarkou číslo 1 v Nitre z celého Slovenska bola Aneta Hollá. V sobotu suverénne triumfovala v behu na 1500 m a v nedeľu zavŕšila double, keď triumfovala na šesťstovke.

Nedeľa všeobecne vyznela pre náš tím asi najlepšie. Aspoň chvíľu to tak vyzeralo. Kým naše kvarteto bežkýň v štafete na 4 x 300 m vychutnávalo pocit víťazstva, ktoré im po zásluhe patrilo, výprava Slávie Trenčín (dovtedy bez medaily) podala u hlavného rozhodcu protest. Dôvod – naše pretekárky nebežali v tričkách s identickou farbou (prvé tri atlétky boli v žltom, štvrtá v modrom). Protest prešiel a treba úprimne priznať, že v súlade s pravidlami SAZ. Malacky doplatili na nedbanlivosť z našej strany a úbohé, nešportové gesto Trenčanov.

JAKUB VALACHOVIČ

Družstvo mužov VO TJ Strojár Malacky 2004/2005 – Zaťko, Suja, Sládeček, Cibuľa, Baran, Fiala, libero Rusňák (Petrovič, Janeček, Rehák, Šamulka)

Volejbalisti bojovali v Novom Meste nad Váhom

18. septembra sa družstvo mužov VO TJ Strojár Malacky už v kompletnej zostave zúčastnilo tradičného turnaja o Štít Nového Mesta nad Váhom. Medzi štartujúcimi ôsmimi družstvami na úrovni extraligovej konkurencie sa Malačania nestratili.

V základnej 4-člennej skupine síce najprv prehrali s domácim A-družstvom 0:2, no následne zvíťazili nad Nitrou 2:1. V ďalšom zápase jednoznačne porazili majstrovský VKP Bratislava a skončili v skupine na 2. mieste. V súboji o 3. miesto sa družstvo Malaciek stretlo so Žilinou. Nenašli však proti nej recept a prehrali 0:2 na sety. Hoci v druhom sete mal na ruke setbal Fiala, Žilinčania jeho smeč zázračne chytili v poli. Z celkového víťazstva sa napokon radovali domáci, ktorí vo finále porazili účastníka 1. českej ligy Staré Město.

Malacký volejbalisti sa počas reprezentácie na turnaji mohli opäť spoľahnúť na kvalitný výkon skúsenej blokárskej dvojice Fiala – Sládeček a v dobrom svetle sa na nahrávke predviedol aj 17-ročný juniorský reprezentant Juraj Zaťko.

–duš–, foto: F. Fiľakovský

História hokejbalu či skôr kritika?

Na rozdiel od ostatných športov v Malackách, ktoré tu majú dlhodobú tradíciu a úzko späté korene s minulosťou nášho mesta, je hokejbal ešte len v plienkach.

Je pravda, že v Malackách sa už zopár rokov organizujú podujatia hokejbalového charakteru a dokonca by sa našlo družstvo reprezentujúce naše mesto v iných kútoch Slovenska. Všetko je to však cielené len pre určitú vekovú kategóriu, potreby jednotlivcov alebo vlastný prospech danej komunity či dokonca z nutnosti. Nech sa len tí, čo si spokojne vravia, že spravili pre hokejbal dosť, len pozrú do ostatných kútov Záhoria, na akej úrovni a odbornosti sa rozvíja toto dynamické športové odvetvie veľmi podobné ľadovému hokeju.

Tiež stojí za povšimnutie, že v každom okresnom meste, ba dokonca aj v niektorých menších obciach na Záhorí oficiálne pôsobí hokejbalová liga i s niekoľkoročnou tradíciou. Malacky akoby zaspali. Je fakt, že sa zatiaľ nenašiel niekto, kto by hokejbal reprezentoval pre prospech Malaciek i jeho okolia.

Nájde sa tu mnoho nadšencov a istotne aj veľa skrytých talentov, ktoré treba podporiť. Najskôr je však nutné vyriešiť zopár dlhodobých nedostatkov. Je potrebné vytvoriť stabilnú základňu, o ktorú by sa mohli oprieť a podmienky pre realizáciu ich aktivít. Okrem toho nadviazať spoluprácu s odborníkmi a subjektmi, ktoré sa doposiaľ zasadili o akékoľvek vytvorenie priestoru pre tento šport, ako aj s tými inštitúciami v našom meste, ale aj okolí, ktoré ho môžu podporiť či už finančne alebo materiálne.

PETER ŠEVČÍK

OBČIANSKE ZDRUŽENIE MALACKÝCH HOKEJBALISTOV

Občianske združenie malackých hokejbalistov

je prvou oficiálne registrovanou hokejbalovou organizáciou v Malackách, ktoré vzniklo dňa 26. mája 2004 schválením Ministerstva vnútra SR a úzko spolupracuje so Slovenskou hokejbalovou úniou.

Jeho úlohou je organizovať hokejbalové súťaže a podujatia v malackom okrese a okolí, ako aj podporovať a zlučovať hokejbalové kluby, ale aj jednotlivcov v našom regióne a tak rozširovať tento sľubne sa rozvíjajúci šport (hokejbal) na Slovensku, v ktorom naša krajina patrí k svetovej špičke. Predsedom združenia je Peter Ševčík a podpredsedom Adrián Hoc.

Združenie rado medzi seba prijme nových členov, ktorí majú chuť a sú ochotní venovať svoj voľný čas rozvoju hokejbalu v našom regióne. **–šev–**

Kontaktná adresa:
OZ Malackí hokejbalisti
Záhorácka ul. 554, 90101 Malacky
tel.: 034 772 62 49
0908 60 70 08 (predseda združenia)

Aerobikový nedeľný sviatok

Úsmevy, dobrá nálada, ladné telá nežného pohlavia v priliehavých odevoch a dynamická hudba nesúca sa telocvičňou. Keď to všetko spočítame, dostaneme Aerobic Show.

Približne 50 účastníčok sa rozhodlo vymeniť 19. septembra nedeľný poobedňajší relax za 4 hodiny cvičenia pod vedením profesionálnych inštruktorov. Ide o zábavu, kde sa vôbec nehodnotí výkon, na rozdiel od maratónu. Nielen možnosť stretnutia sa s ďalšími ženami, ktoré podľahli šarmu aerobiku, ale aj atmosféra, dobrá hudba, odpútanie sa od každodenných starostí a nejaké tie spálené kalórie lákajú stále viac a viac ľudí na takéto akcie. „Beriem to ako príjemné a užitočne strávené poobedie," vraví Silvia Rajnová.

„Aktívne som pripravovala túto akciu 3 mesiace, ale v dnešnej dobe získať čo i len jedného sponzora je polročná záležitosť," vraví organizátorka a zároveň inštruktorka Miriam Horváthová.

Tour de Europe v Mirkinom podaní

Sama uviedla aj prvú hodinu s názvom Tour de Europe, kde predstavila dve zostavy, ktoré neskôr spojila. Heslo hodiny podtrhli aj hitparádové hity z Francúzska, Ruska či Rumunska. Úsmevy na tvári pribúdali s narastajúcim tempom hudby. Ku koncu to už naozaj vrelo a pri piesni Macejko si aj niektoré zavýskali. Známa Láska moja, kde si humorne zavŕšila týchto 50 minút neodmysliteľným strečingom.

Každú desaťminútovú prestávku medzi cvičením sprijemňovala spevom Zora Novotová a Samuel Tomeček.

„Diskotéková" Andrea

Druhú hodinku nazvanú Interval Body odštartovala Britney Spears, na ktorú precvičovala Andrea Jakubcová. Cvičí už 12 rokov, ale trému má pred každou show. „Ráno som si zostavu odcvičila a teraz za mnou prišli dievčatá, že sa im výborne cvičilo, takže som spokojná aj ja," dodáva Andrea. Cvičenie bolo zamerané viac na posilňovanie, pohyby boli zvodné a dotvárali diskotékový dojem.

Adamka pritvrdil

Ani po druhej hodinke neubúdalo účastníčkam síl. „Cítim sa výborne. Cvičenie ma nabíja pozitívnou energiou," poznamenala jedna z vyznávačiek aerobiku. Usporiadateľom pripravené ovocie, čokoláda a studený nápoj osviežovali cvičiace, ktoré ako samy hovorili – boli príjemne zničené.

Tretia hodinka ponúkla veľa náročných prvkov v podobe množstva otočiek, ktorými je charakteristický Milan Adamka. Pri jeho Dance Aerobiku energia naozaj hustla. „Možno som to trošku prehnal, ale videli aspoň niečo nové," hovorí Milan, „improvizovať sa mi veľmi nedá, ale môžem ich naučiť rôzne stupne náročnosti." Kým pri predchádzajúcich dvoch inštruktoroch sa dievčatá hýbali, aj keď cvičiteľ zastal, v tejto hodinke to bol už problém. „Raz sa otočím a neviem, kde som," úsmevne dodáva jedna z účastníčok.

Evka to dorazila Tae-boom

Záverečná hodina bola venovaná Tae-boo v podaní Evy Mlynekovej. „Ešte vládzete?" pýta sa, no na červených upotených tvárach je vidieť únava. A tak ženy šetrila, keďže by si pri nesprávnych pohyboch mohli aj ublížiť.

Na záver sa organizátori poďakovali inštruktorom a účinkujúcim kyticou. Príjemným spestrením bola aj tombola. Pozitívne ohlasy na túto show i účasť žien aj z iných miest potvrdili veľkú obľúbenosť športu, ktorý spája v sebe hudbu, tanec a fyzickú vytrvalosť.

Malacká aerobiková základňa sa neustále rozrastá a prispieva k celkovému športovému duchu mesta. Takáto akcia je len dôkazom, že šport naozaj spája.

DOMINIKA PÉTEROVÁ, foto: S. Osuský

Zohorská hokejbalová liga – okresná liga Malaciek

4. septembra otvorilo OZ Malackých hokejbalistov v spolupráci s občianskym združením ROCONABA zo Zohoru prvým kolom Zohorskú hokejbalovú ligu, ktorá je zároveň okresnou ligou Malaciek.

Víťaz okrem získania putovného pohára starostky obce Zohoru môže postúpiť aj do Krajskej bratislavskej hokejbalovej ligy.

Miesto konania súťaže je hokejbalové ihrisko v Zohore, vedľa futbalového štadiónu. Zastúpenie hráčov tvorí veková kategória od 18 rokov, t. j. kategória muži. **–šev–**

POZVÁNKA

Všetkých priaznivcov hokejbalu srdečne pozývame na

4. kolo ZHBL–OLM.

16. 10. (sobota) o 11.50
HBK ROCONABA Zohor–HBK Profis "C" Bratislava
o 14.50 h
Zbornaja Šaštín–Zero Záhorská Ves
17. 10. (nedeľa) o 14.50 h
HC parkovisko Zohor–Cobra Malacky

KRÍŽOVKA

Záhorská nížina sa od nepamäti pýši krásnymi lesmi, ktoré sú svojou rôznorodosťou ojedinelé. V južnej časti Záhoria lemujú brehy rieky Moravy lužné, zmiešané, listnaté lesy, ktoré smerom na sever postupne nahrádzajú nekonečné borovicové porasty, ktoré sa napokon opäť prelínajú s krásnymi listnatými lesmi pokrývajúcimi karpatské svahy.

Výskumu lesnej časti Záhorskej nížiny sa venoval známy odborník na geológiu tejto nížiny, ktorý podal ucelený a odborný obraz vo viacerých svojich dielach, najmä však v knihe Postglaciálny vývoj lesov Záhorskej nížiny. Mnohé odborné state s veľkým významom pre budúce generácie sú jeho večným odkazom a určitú dobu boli tiež v depozitári odbornej knižnice nášho mesta. Jeho rodina si ich napokon vyžiadala späť.

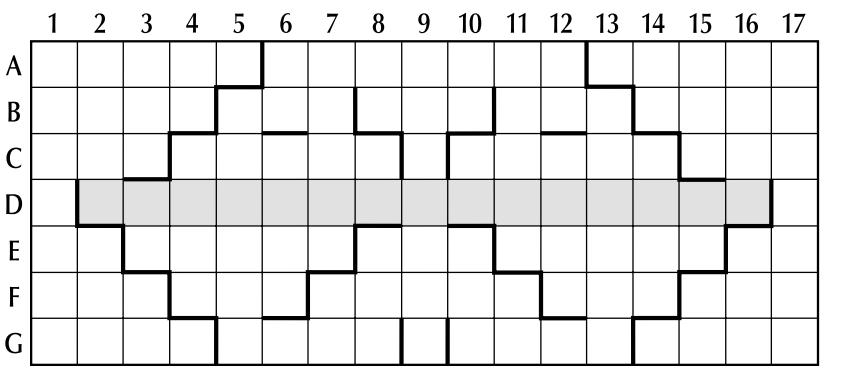
Tento známy odborník žil v Bratislave a tam aj v roku 1982 zomrel. Je pochovaný na cintoríne v Slávičom údolí. Jeho titul, meno a priezvisko sú ukryté v tajničke.

VODOROVNE

A omámi hlukom; osvoj si dieťa; stavebný sloh **B** sála-iskrí; moja po taliansky; cestička vychodená zverou; pohyb vzduchom; drevený prístrešok **C** Technická armádna inšpekcia; jar po rusky; spojka; nie mlado; vidina **D** polomer; **tajnička**; rímska jednotka **E** značka kozmetiky; patriace Eme – obrátene; citoslovce odháňania; meno filmovej mäsožravej rastliny; sibírsky veľtok **F** sto stupňov Celzia; otec – hypokraticky; časť tela; odporovacia spojka; Spojené štáty americké **G** liehovina z kvasenej ryže; nástroj krajčíra; kyslík; miestnosť v dome; odpočíval.

ZVISLE

1 mesto baníkov v ČR **2** staroveké sídlo; zábavný podnik **3** časť hlavy; kartársky výraz; egyptský boh Slnka **4** opytovacie zámeno; majetok nevesty pred svadbou; draslík **5** dlhá samohláska; študent medicíny **6** textová skratka - a iné; japonský zápas; vodík **7** biblické meno; spoluhlásky slova HALA **8** primát; plošná miera; zábava **9** otec otcovho otca **10** tvrdá a mäkká spoluhláska; skratka slovenskej meny; kráčali **11** výraz pre radikálny prejav; odevné závody **12** existuje; opera G. Verdiho; prvá spoluhláska v abecede **13** Beatrix; znášala útlak **14** mesto v západných Čechách; stred slova POPLEŤ; síra **15** vlhči; samohlásky v slove NEHA; hore po anglicky **16** značka zahraničných osobných áut; bodavý hmyz **17** požierač vlastného druhu.



Pripravil: JUDr. MARIÁN POLAKOVIČ

Ak nám **do 12. októbra** pošlete správne vylúštenie tajničky krížovky spolu s nalepeným kupónom, budete mať šancu súťažiť o špeciálny čistiaci prostriedok na plastové okná z firmy DATOM.

Spomedzi čitateľov, ktorí nám poslali správne vylúštenie tajničky **Karpaty, Morava, Viate Piesky**, sme vyžrebovali **M. Kovárikovú zo Štúrovej ul. v Malackách**. Prosíme výherkyňu, aby sa ohlásila v redakcii.

MALACKÝ HLAS KUPÓN 11

malacký hlas

Dvojtýždenník občanov Malaciek • Vydáva Mesto Malacky • Vedúca redaktorka Mgr. I. Potočňáková, redaktorka Mgr. L. Poláková, jazyková úprava Mgr. E. Žilavá • Redakčná uzávierka v pondelok – párny týždeň • Nevyžiadané rukopisy nearchivujeme a nevraciame. Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu a krátenie rukopisov • Registrácia na OÚ v Malackách pod číslom Ma–3 99 • Grafická úprava a polygrafická príprava: Peter Jackanin a INAK Bratislava • Tlač: BB print, Bratislava • Adresa redakcie: Malacký hlas, Mestský úrad v Malackách, Záhorácka 1919, 901 01 Malacky, tel. fax: 034 796 61 73, 772 22 40, e-mail: malackyhlas@malacky.sk, www.malackyhlas.sk